

А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ГУМАНИТАРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

УЧЕБНИК И ПРАКТИКУМ ДЛЯ СПО

3-е издание

Рекомендовано Учебно-методическим отделом среднего профессионального образования в качестве учебника для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования

Книга доступна в электронной библиотечной системе hiblin-online.ru

Москва = Юрайт = 2016

УДК 811.112.2(075.32) ББК 81.2Нем-я723 К29

Авторы:

Катаева Алмазия Гаррафовна — кандидат исторических наук, профессор, заведующая кафедрой немецкого языка Российского государственного гуманитарного университета;

Катаев Сергей Дмитриевич — доцент кафедры немецкого языка Российского государственного гуманитарного университета;

Гандельман Владимир Аронович — кандидат филологических наук, профессор, заведовал кафедрой немецкого языка Российского государственного гуманитарного университета, длительное время был правительственным переводчиком.

Рецензент:

Розен Е. В. — доктор филологических наук, профессор.

Катаева, А. Г.

K29

Немецкий язык для гуманитарных специальностей : учебник и практикум для СПО / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 3-е изд. — М. : Издательство Юрайт, 2016. — 318 с. — Серия : Профессиональное образование.

ISBN 978-5-9916-5516-3

Учебник состоит из двух разделов, которые обладают единой структурой и обеспечивают пошаговое овладение материалом. Первый раздел охватывает вводно-коррективный курс, состоящий из восьми уроков. Второй раздел — основной курс, включающий три тематических цикла, каждый из которых посвящен одной широкой теме и состоит из трех уроков.

Все упражнения учебника направлены на практическое овладение немецким языком и носят коммуникативный характер. Упражнения делятся на тренировочные и речевые. Речевые упражнения нацелены на диалогическую речь и концентрируют внимание обучающихся на содержании высказывания.

В учебнике представлены задания по активизации навыков письменной речи и подготовке к устной речи, навыков аудирования, чтения; задания для закрепления грамматических, лексических и орфографических умений и навыков.

Учебник предназначен для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования, в том числе гуманитарных колледжей, учащихся лицеев, гимназий, школ с углубленным изучением немецкого языка, для всех тех, кто хотел бы совершенствовать немецкий язык в гуманитарной области, слушателей кружков и курсов, а также для самостоятельного изучения немецкого языка.

УДК 811.112.2(075.32) ББК 81.2Нем-я723

© Катаева А. Г., Катаев С. Д., Гандельман В. А., 2012 © ООО «Издательство Юрайт», 2016

Inhaltsverzeichnis

O
14
18
22
27
33

Урок 6	40
Урок 7	44
Урок 8	48
основной курс	
Lektion I	54
	82
Lektion III	107
Lektion IV	35

Lektion V	169
Lektion VI	197
Lektion VII	230
Lektion VIII	259
Lektion IX	283
Пантамачия	240

Предисловие

Настоящий учебник предназначен для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования, обучающихся по гуманитарным специальностям. Он может быть также использован в других учебных заведениях гуманитарного профиля, в частности, на курсах немецкого языка, программа которых не связана со специальной тематикой, и при самостоятельном изучении немецкого языка. Материал учебника рассчитан на работу в течение трёх семестров (1—2 курсы). Учебник может быть использован как при проведении аудиторных занятий, так и для организации самостоятельной работы студентов при подготовке к ним.

Основная цель учебника — обеспечить развитие навыков чтения, говорения и аудирования на базе тщательно отобранного языкового материала в соответствии с действующей программой.

Главная методическая посылка

Общеизвестно, что специализация во всех колледжах начинается практически уже после того, как основной курс иностранного языка пройден. Попытки познакомить студентов со специальностью и соответствующей терминологией в процессе изучения иностранного языка едва ли можно признать оправданными хотя бы потому, что преподаватель иностранного языка не является специалистом в данной области.

На наш взгляд, более существенной задачей курса иностранного языка при таком положении дел является расширение общенаучного мировоззренческого кругозора будущего специалиста. Поэтому нам представлялось наиболее правильным сделать в учебнике упор на повышение уровня общеобразовательной подготовки студентов, на усиление образовательной направленности преподавания иностранного языка.

Именно этот подход явился главным при выборе тематики и подборе материала для данного учебника. В его основу положена система занятий, которая характеризуется следующими главными чертами: 1) рациональный объём и сочетание тренировочных и речевых упражнений; 2) рациональное сочетание аудиторных и домашних форм работы; 3) тематический концентризм; 4) комплексный характер учебного процесса; 5) речевая направленность.

Структура учебника

Учебник содержит два раздела. Первый раздел охватывает вводно-коррективный курс (сокращенно ВКК), состоящий из восьми уроков (Lektionen). Второй раздел — основной курс, включающий три тематических цикла, каждый из которых посвящён одной широкой теме и состоит из трёх уроков.

Урок (1—8) ВКК строится следующим образом. В начале каждого урока даётся его содержание, указывается материал, подлежащий проработке. В этих уроках большой объём занимают упражнения по проработке грамматики. Они составлены на простом лексическом материале и преследуют задачу целенаправленного повторения усвоенных в школе грамматических конструкций.

Структура и тематика основного курса. Основной курс представлен тремя тематическими циклами (9 уроков):

I μ икл — страноведческий; он посвящён Германии, её столице Берлину, достопримечательностям города, включает также тему «Семья».

II цикл — история развития книги, роль книги и чтения в жизни людей, история возникновения библиотек, их значение в наше время, развитие средств массовой информации и их роль в жизни современного общества.

III цикл — в нём отражены вопросы учёбы и отдыха молодёжи, проблемы современных информационных систем; в этом цикле авторы попытались также заглянуть в будущее столетие.

Структура урока основного курса. В начале каждого урока даётся его содержание — указываются названия всех текстов и грамматический материал, подлежащий проработке. Далее следуют 8 заданий:

Aufgabe 1 — обучающимся рекомендуется самостоятельно, используя словари и справочники, усвоить значение

и грамматические формы лексических единиц из текста А, заданных списком.

Aufgabe 2— здесь семантизируется часть лексических единиц, указанных в Aufgabe 1. Обучающимся предлагается выполнить упражнения с целью уточнения значений ряда лексических единиц в моделях сочетаемости и их первичной тренировки.

Aufgabe 3 — обучающимся предлагается прочитать текст А. Текст снабжён пояснениями (Texterläuterungen). За текстом А под рубрикой "Übungen zur Aneignung der neuen Vokabeln" следуют упражнения, в которых прорабатываются новые лексические единицы и ведётся работа над текстом.

Aufgabe 4 — указывается грамматический материал, который следует проработать самостоятельно. Тут же даются вопросы для самоконтроля, по которым обучающийся может установить объём грамматического материала, подлежащего проработке. Далее под рубрикой "Übungen zur Aneignung des grammatischen Stoffes" следуют упражнения в употреблении проработанного грамматического материала.

Aufgabe 5 — обучающимся предлагается прочитать текст B, в котором присутствуют прорабатываемые в данном уроке грамматические конструкции. К тексту В примыкают упражнения, направленные на употребление в речи лексического и грамматического материала данного урока, а также упражнения для работы над текстом B.

Aufgabe 6 — направлено непосредственно на обучение чтению. Обучающимся предлагается текст С, предназначенный для чтения, условно называемого «поисковым», т. е. чтения с пониманием отдельных наиболее важных по содержанию отрывков текста. За текстом С следуют упражнения, способствующие раскрытию содержания отдельных мест текста и развитию навыков аудирования и говорения.

Aufgabe 7 — также направлено на обучение чтению, в частности, на обучение полному пониманию текста при чтении. Этой цели служит текст D и примыкающие к нему специальные упражнения. Ряд упражнений направлен на развитие навыков говорения.

Aufgabe 8 — содержит текст Е, предназначенный для прослушивания диска и развития у учащихся навыков аудирования.

Система упражнений. Принятая в учебнике система упражнений базируется на их делении на тренировочные (в них предлагается материал для речи) и речевые (материал для речи не даётся, предлагается только тема). Все упражнения учебника (тренировочные и речевые) направлены на практическое овладение немецким языком. В связи с этим хотелось бы обратить внимание на инструкции к упражнениям, имеющим коммуникативный характер, отличающий их от традиционных. Инструкции к большинству упражнений учебника содержат стимулы, побуждающие обучающихся высказываться в ситуациях, приближенных к условиям реального общения. Такой характер инструкций даёт преподавателю возможность не ограничиваться только тем материалом, который имеется в каждом упражнении. Постановкой дополнительных коммуникативных задач преподаватель должен расширять рамки каждого упражнения, добиваясь на занятиях максимального участия обучающихся в речевом общении.

В речевых упражнениях внимание обучающихся концентрируется исключительно на содержании высказывания. Значительная часть речевых упражнений учебника нацелена на диалогическую речь. Особого внимания заслуживают те речевые упражнения, выполнение которых связано с привлечением дополнительного материала (выступления по крупным темам, доклады, сочинения и т.д.). На их основе должно быть организовано речевое повторение материала, пройденного в каждом уроке данного цикла и в предыдущих циклах. Выполняя эти упражнения, обучающийся получает возможность употребить в новых комбинациях пройденный ранее материал. Эти упражнения потребуют от преподавателя способности создавать как можно больше подобных комбинаций, что будет способствовать формированию прочных навыков и умений у обучающихся.

В учебнике соблюдён один из основных принципов используемой системы упражнений, в соответствии с которым за каждым из них закреплено твёрдо установленное место его выполнения (в аудитории, дома, в лингафонном классе). Упражнения основного курса, выполнение которых предполагается в лингафонном классе, отмечены знаком «*». Остальные упражнения приходятся на долю аудиторных и домашних. Все речевые упражнения выполняются в аудитории.

Рекомендации по работе с учебником

В работе над **вводно-коррективным курсом** преподаватель должен иметь в виду следующее.

ВКК имеет своей целью снять трудности в употреблении определённого лексического и грамматического материала, пройденного до обучения в институте. Проработка лексикограмматического материала завершается в каждом уроке речевыми упражнениями. Так называемый «речевой» выход является мерилом успешности усвоения лексико-грамматического материала. Здесь на небольшом и несложном материале должны закладываться прочные навыки его употребления в речи.

Обучающиеся уже в ВКК встречаются с непривычными для себя инструкциями к упражнениям. Здесь эти инструкции преднамеренно сформулированы по-русски, чтобы приучить обучающихся к своеобразию коммуникативных упражнений такого рода. С помощью упражнений ВКК необходимо заложить основу для проработки в дальнейшем техники чтения, являющейся, как известно, «узким местом» при изучении иностранного языка. Грамматический материал ВКК прорабатывается обучающимися самостоятельно. Теория грамматического материала не объясняется, она представлена только схемами и образцами.

Для ВКК в такой же степени, как и для основного курса, действует принцип деления упражнений по месту выполнения— на аудиторные, лабораторные и домашние.

Работу над **основным курсом** авторы рекомендуют строить с учётом следующих положений.

Работа над лексическим материалом предшествует проработке грамматического материала. Ознакомление с лексическим и грамматическим материалом каждого урока проводится самостоятельно. При работе над лексическим материалом студентам надо рекомендовать руководствоваться разработками по семантизации лексических единиц, помещёнными в Aufgabe 2 каждого урока. Отметим, что авторы преднамеренно применили разнообразные методы семантизации лексического материала. Все они с успехом могут быть использованы при работе над лексическими единицами, которые указаны в Aufgabe 1, но не вошли в разработки (Aufgabe 2).

Грамматический материал, включённый в учебник, был тщательно отобран и разделён на небольшие порции. Его

успешная проработка зависит от того, насколько преподавателю удастся обеспечить частую повторяемость грамматических конструкций в тренировочных и особенно в речевых упражнениях. Поскольку учебник не содержит теории грамматического материала, при его проработке и подготовке к ответам на вопросы для самоконтроля рекомендуется использовать имеющиеся пособия и справочники по грамматике.

Желательно, чтобы при работе над лексическим и грамматическим материалом выполнялись все упражнения, помещённые под рубриками "Übungen zur Aneignung der neuen Vokabeln" и "Übungen zur Aneignung des grammatischen Stoffes".

Преподаватель должен творчески подходить к работе с упражнениями, которым предпосланы образцы, не допускать их механического выполнения и формального проговаривания, расширять там, где это возможно, рамки этих упражнений, подключаться в качестве «третьего собеседника» к беседе участников диалога. Практически всё занятие должно превращаться в беседу преподавателя с обучающимися на основе упражнений учебника. Надо избегать ставшего повсеместно общепринятым так называемого «поочерёдного» выполнения обучающимися заданий упражнения. Прежде всего за этим надо следить при выполнении вопросо-ответных упражнений. Лабораторные упражнения могут быть записаны на диск по четырёхступенчатой схеме: 1) задание; 2) пауза для ответа; 3) «ключ»; 4) пауза для исправления ответа, если он не совпадает с «ключом». При отсутствии лингафонного класса обучающиеся выполняют данные упражнения самостоятельно вне аудитории, проверяя их выполнение по «ключу». Преподавателю рекомендуется самому составить «ключи». Для этого требуется лишь незначительная трансформация материала упражнений.

При выполнении всех содержащихся в учебнике тренировочных упражнений действует одно основное правило. В аудитории при контроле со стороны преподавателя выполняются лишь такие тренировочные упражнения, которые по своему содержанию и структуре не могут быть выполнены в лаборатории или дома, так как их нельзя снабдить «ключами». Все остальные должны выполняться в лингафонном классе или дома. Все речевые упражнения выполняются только в аудитории, так как они нуждаются в контроле со стороны преподавателя.

Особое значение придаётся в учебнике работе над текстами. Для учебника разработана целая система текстов. Все они имеют познавательный характер, обладают высокой степенью информативности и которые прежде всего в содержательном плане способствуют реализации поставленных целей. Каждый текст (A, B, C, D, E) имеет своё назначение, в соответствии с которым надо строить работу над ним.

Текст A — основной текст урока — содержит новый лексический материал и даёт хорошую основу для развития навыков говорения и аудирования.

Рекомендуется сделать аудиозапись текста А в медленном темпе и использовать его для проработки фонетически правильного чтения. При работе над текстом А рекомендуется обратить особое внимание на выполнение группы упражнений, начинающихся с упражнения "Wenden Sie sich erneut dem Text A zu und antworten Sie auf die Fragen".

Текст В, в котором представлены грамматические явления данного урока, может быть рекомендован обучающимся для самостоятельного чтения дома. Упражнения к этому тексту рекомендуется выполнять в аудитории под руководством преподавателя. Необходимо следить за тем, чтобы прорабатываемые грамматические структуры постоянно находились в поле зрения обучающихся. Используя тексты А и В, следует прививать студентам навыки работы со словарём.

Особое внимание следует обратить на работу с текстами С и D, которые преследуют цель выработки у обучающихся навыков понимания иноязычного текста, навыков аудирования. При этом имеется в виду как обучение пониманию отдельных, наиболее важных по содержанию отрывков текста (текст С), так и обучение полному пониманию текста (текст D). Работу над этими текстами рекомендуется начинать с однократного зачитывания их вслух (или однократного прочтения «про себя» при определённо заданном времени) и использовать в последующем специальные упражнения, примыкающие к этим текстам.

При работе над текстом Е предполагается, что обучающиеся прослушают его с диска и уяснят в общих чертах его содержание. На основе этого текста преподаватель в аудитории по своему усмотрению предложит обучающимся задания, направленные на более детальное его понимание, и ряд других заданий речевого характера.

ВВОДНО-КОРРЕКТИВНЫЙ КУРС

Урок 1

Грамматика: 1. Личные местоимения в номинативе. Спряжение глагола **sein** в презенсе. 2. Вопросительное предложение без вопросительного слова. 3. Неопределённый артикль. 4. Прилагательные в номинативе после неопределённого артикля. 5. Опущение неопределённого артикля во множественном числе

Ознакомьтесь с грамматическим материалом урока и сделайте следующие упражнения.

1. ich bin jung	wir sing jung
du bist jung	ihr seid jung
er sie es ist jung	$\left. egin{array}{l} ext{sie} \\ ext{Sie} \end{array} ight\} ext{ sind jung}$

- 2. Bist du zufrieden?
 - Ist er Student?
 - Ist der Film interessant?
- 1. Выразите мысль иначе:

Образец: Der Film ist nicht lang. — Er ist kurz.

- 1. Die Geschichte ist nicht lang. 2. Das Lied ist nicht lang.
- 3. Das Gespräch ist nicht lang. 4. Die Sitzung ist nicht lang.
- 5. Der Roman ist nicht lang. 6. Die Vorlesung ist nicht lang.
 - 2. Ответьте на вопросы собеседника:

Образец: Ist der Stuhl bequem? – Ja, er ist bequem.

- 1. Ist das Sofa weich? 2. Ist der Hut modern? 3. Ist der Anzug elegant? 4. Sind die Bücher interessant? 5. Sind die Lehrbücher neu? 6. Ist der Kugelschreiber gut?
- **3.** Подтвердите, что упоминаемые лица действительно обладают названными достоинствами.

Образец: Bist du arbeitsam? — Ja, ich bin arbeitsam.

1. Seid ihr fleißig? 2. Bist du energisch? 3. Sind die Kinder fröhlich? 4. Seid ihr sportlich? 5. Sind die Studenten begabt? 6. Ist er freundlich?

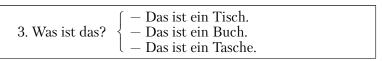
4. Узнайте у собеседника род занятий/профессию его или других лиц.

Образец: Ich bin Student. Und du? Bist du auch Student? — Ja. Ich bin Student.

- 1. Ich bin Arbeiter. Und Sie? 2. Ich bin Ingenieur. Und ihr? 3. Ich bin Chemiker. Und er? 4. Ich bin Agronom. Und sie (они)? 5. Ich bin Astronom. Und Sie? 6. Ich bin Lehrerin. Und sie (она)? 7. Ich bin Biologe. Und ihr? 8. Ich bin Historiker. Und sie (она)?
- **5.** Выразите сомнение в том, что утверждает собеседник. *Образец:* Die Schwester ist noch jung. Ist sie wirklich noch jung?
- 1. Die Mutter ist sehr aufgeregt. 2. Wir sind froh. 3. Der Professor ist zufrieden. 4. Meine Eltern sind zu Hause. 5. Das Kind ist fleißig. 6. Die Studenten sind müde.
- **6.** Задайте собеседнику вопрос, выражающий удивление. *Образец*: Ich bin sehr beschäftigt. Bist du denn wirklich so beschäftigt?
- 1. Er ist sehr krank. 2. Wir sind sehr müde. 3. Sie ist schon sehr alt. 4. Sie sind sehr unzufrieden. 5. Er ist sehr fleißig. 6. Ich bin sehr froh. 7. Du bist sehr traurig.
 - 7. Выразите предположение.

Obpasey: Sie gehen so langsam. (müde) — Sind sie denn so müde?

- 1. Er hat absolut keine Zeit. (beschäftigt) 2. Du siehst so schlecht aus. (krank) 3. Sie kann nicht Sport treiben. (schwach) 4. Sie öffnen die Tür nicht. (zu Hause) 5. Ihr sprecht so laut. (aufgeregt) 6. Du antwortest mir nicht. (unzufrieden) 7. Sie unterstützen dich. (einverstanden) 8. Ihr arbeitet nicht mehr. (fertig)
 - 8. Переведите на немецкий язык.
- 1. Я очень взволнован. Разве ты действительно так взволнован?
- 2. Она очень довольна. Разве она действительно так довольна?
- 3. Они очень устали. Разве они действительно так устали?



- 4. Was für ein Tisch ist das? Das ist ein großer Tisch. Was für ein Buch ist das? Das ist ein gutes Buch. Was für eine Tasche ist das? Das ist eine neue Tasche.
- 9. Дополните высказывания собеседника.

Образец: Das ist ein Haus. (alt) — Das ist ein altes Haus.

- 1. Das ist ein Theater. (bekannt) 2. Das ist ein Platz. (groß)
- 3. Das ist eine Stadt. (schön) 4. Das ist ein Denkmal. (neu)
- 5. Das ist eine Brücke. (lang) 6. Das ist ein Park. (groß)
 - 10. Побеседуйте друг с другом.

Образец: Was ist das? (Kleid) — Das ist ein Kleid. Was für ein Kleid ist das? (schön) — Das ist ein schönes Kleid.

- 1. Was ist das? (Hemd) Was für ein Hemd ist das? (neu) 2. Was ist das? (Mantel) Was für ein Mantel ist das? (modern) 3. Was ist das? (Jacke) Was für eine Jacke ist das? (leicht) 4. Was ist das? (Hut) Was für ein Hut ist das? (modisch)
- **11.** Ваш собеседник сомневается в чём-то. Рассейте его сомнения.

 $\it Oбразец$: Ist denn der Film wirklich interessant? — Ja, das ist ein sehr interessanter Film.

- 1. Ist denn die Frage wirklich so interessant? 2. Ist denn das Mädchen wirklich so schön? 3. Ist denn der Schriftsteller wirklich so bekannt? 4. Ist denn die Stadt wirklich so jung? 5. Ist denn der Student wirklich so fleißig?
- **12.** Побеседуйте с приятелем. Пусть один из вас выразит сомнение, а другой это сомнение рассеет.

Образец: Der Artikel ist interessant.

- Ist denn der Artikel wirklich so interessant?
- Ja, das ist ein interessanter Artikel.
- 1. Das Diktat ist schwer. 2. Die Nacht ist kalt. 3. Der Empfang ist freundlich. 4. Das Gespräch ist angenehm. 5. Der Tag ist sonnig. 6. Das Geschenk ist herrlich.
 - 5. Was ist das? $\begin{cases}
 \text{Das sind Tische.} \\
 \text{Das sind Bücher.} \\
 \text{Das sind Taschen.}
 \end{cases}$ Was für Tische sind das?
 Was für Bücher sind das?
 Was für Taschen sind das?
 Uas sind alte Bücher.
 Uas sind neue Taschen.

13. Собеседник сомневается в качестве некоторых предметов, но вы с ним не согласны. Возразите ему.

Образец: Sind das gute Bücher? — Ja, das sind gute Bücher.

- 1. Sind das gute Zeitschriften? 2. Sind das gute Zeitungen?
- 3. Sind das interessante Artikel? 4. Sind das neue Lehrbücher?
- 5. Sind das bekannte Novellen?
- **14.** Сообщите собеседнику интересующие его сведения. *Образец:* Was für Hefte liegen da? (alt) Das sind alte Hefte.
- 1. Was für Häuser stehen dort? (neu) 2. Was für Filme laufen in dem Kino? (neu, alt) 3. Was für Fenster sind in diesem Zimmer? (hoch, breit) 4. Was für Prüfungen legen Sie im Frühling ab? (schwer) 5. Was für Bücher lesen Sie? (interessant, deutsch) 6. Was für Übungen schreibt ihr da? (schwierig, wichtig)
 - 15. Переведите на немецкий язык.
- 1. Это новое пальто. 2. Это очень хорошая рубашка. 3. Это очень модное платье. 4. Это красивые перчатки. 5. Это удобные куртки.
- **16.** Поправьте собеседника: уточните количество лиц и предметов.

Образец: Das ist ein Baum. — Das sind Bäume.

1. Da steht ein Haus. 2. Dort liegt ein Kugelschreiber, ein Buch, ein Bleistift, ein Heft. 3. Hier wartet ein Student. 4. Da kommt eine Frau. 5. Im Kino läuft ein Film. 6. Im Garten spielt ein Kind. 7. Im Zimmer steht ein Schrank.

Урок 2

I. Диалог: In der Buchhandlung.

II. Грамматика: 1. Определённый артикль. 2. Спряжение слабых глаголов в презенсе. 3. Прямой и обратный порядок слов. 4. Вопросительные предложения с вопросительным словом. 5. Окончание прилагательных в номинативе после определённого артикля

I

1. Прочитайте диалог по предложениям вслед за преподавателем (диктором). Следите за произношением и интонапией.

In der Buchhandlung

Kunde: Ich brauche ein Buch. Ich kenne den Autor aber nicht. *Verkäuferin:* Wie heißt das Buch?

K.: Es heißt "Ein weites Feld".

V.: Ach ja! Das ist das Buch von Günter Grass. Hier haben Sie es.

K.: Recht schönen Dank! Was kostet es?

V.: Sechsundzwanzig.

- 2. Ответьте на вопросы к диалогу.
- 1. Wohin kommt der Kunde? 2. Welches Buch braucht der Kunde? 3. Wer ist der Autor des Buches? 4. Was kostet das Buch?
- **3.** Выучите диалог наизусть и инсценируйте его в аудитории.
 - 4. Побеседуйте с приятелем по поводу покупки книги.
- 1. Спросите у него, пойдёт ли он сегодня в книжный магазин и какая книга ему нужна. Поинтересуйтесь, кто автор этой книги.
- 2. Скажите ему, что сегодня вы идёте в книжный магазин, и что вы хотите купить книгу о Москве. Скажите, что такие книги очень хороши, но дороги.

П

Ознакомьтесь с грамматическим материалом урока.

- 1. Auf dem Tisch liegt ein Buch. Das Buch ist interessant.
- 5. Узнайте у собеседника, как называется упоминаемое им учреждение.

Образеи: Links ist ein Hotel. — Wie heißt das Hotel?

- 1. Da liegt eine Gemäldegalerie. 2. Links ist ein Theater. 3. In dieser Straße liegt ein Lichtspielhaus. 4. In diesem Lichtspielhaus läuft ein Film. 5. An diesem Platz liegt ein Museum. Da ist ein Stadion.
- 6. Выскажите своё предположение о том, чем заняты названные собеседником лица.

Образец: Im Zimmer sitzt ein Lehrer. (Hefte prüfen, Briefe schreiben) – Der Lehrer prüft wohl Hefte.

- 1. Am Fenster steht ein Mädchen. (kochen, auf die Straße schauen) 2. Da kommt eine Kindergärtnerin. (von der Arbeit gehen, zur Arbeit gehen) 3. Auf der Bank sitzt ein Junge. (zeichnen, spielen, rechnen) 4. Auf der Straße steht ein Mann. (seine Frau/seinen Freund erwarten) 5. An der Theaterkasse steht eine Frau. (Karten kaufen/verkaufen) 6. Das ist ein junger Journalist. (einen Artikel/einen Roman schreiben)
- 7. Выслушайте собеседника и удостоверьтесь в том, что его высказывания важны для вас.

Образеи: Auf dem Tisch liegen Zeitungen, (frisch) — Sind die Zeitungen frisch?

1. Auf der Seite 15 sind Übungenю (wichtig) 2. In der Bibliothek gibt es Zeitschriften. (interessant) 3. Im Januar haben wir Prüfungen. (schwierig) 4. In der Stadt sind viele Lesesäle. (bequem) 5. Hier sind Kontrollaufgaben. (schwierig) 6. Das sind Studenten. (hilfsbereit)

2. ich studiere	wir studieren
du studierst	ihr studiert
$\left\{ egin{array}{c} \operatorname{er} \\ \operatorname{sie} \\ \operatorname{es} \end{array} ight\} \operatorname{studiert}$	$\left. egin{array}{l} ext{sie} \\ ext{Sie} \end{array} ight\}$ studieren

3. Er kommt spät. Spät kommt er.

- 4. Was machst du? Wie arbeiten Sie?
 - Wann kommt er? Warum kaufen Sie dieses Buch?
 - Wo studieren Sie? Welche Bibliothek ist das?
- **8.** Ответьте собеседнику, чем заняты вы и ваши друзья. *Образец:* Was macht er? (rechnen) Er rechnet.
- 1. Was machst du? (üben) 2. Was macht er? (lernen) 3. Was machen Sie? (zeichnen) 4. Was macht sie? (schreiben) 5. Was macht ihr? (turnen) 6. Was machen Sie? (sitzen, warten)
 - 9. Ответьте на вопросы собеседника.

Образец: Wer studiert? (wir, sie, ich) — Wir studieren.

- Sie studiert.
- Ich studiere.
- 1. Wer kauft diese Zeitschriften? (er, ich, du) 2. Wer kommt am Abend? (wir, Sie, du) 3. Wer wohnt in diesem Haus? (ich, sie, wir, er) 4. Wer bezahlt das Mittagessen? (du, sie, ich) 5. Wer zeigt dieses Gebäude? (ihr, wir, du, ich)
- **10.** Ответьте собеседнику, чем заняты интересующие его люди.

Образец: Was macht das Mädchen? — Es spielt Klavier.

- 1. Was macht das Kind? 2. Was macht dein Freund? 3. Was macht du? 4. Was macht der Junge? 5. Was machen Sie? 6. Was macht ihr?
- **11.** Продолжите высказывания: узнайте у собеседника, не занят ли он тем же, что и вы.

Образец: Ich lerne die Vokabeln. Und du? — Lernst du auch die Vokabeln?

- 1. Ich bleibe zu Hause. Und Sie? 2. Ich gehe spazieren. Und er? 3. Ich rechne in der Stunde. Und ihr? 4. Ich zeige den Gästen die Stadt. Und ihr? 5. Ich arbeite jeden Tag. Und du? 6. Ich bekomme oft Briefe. Und Sie?
- **12.** Запомните, что новая и важная информация, как правило, находится в конце предложения. Исходя из этого, переакцентируйте следующие высказывания.

Образец: Der neue Film läuft in diesem Kino. — In diesem Kino läuft der neue Film.

a) 1. Dieses Buch liegt auf dem Tisch. 2. Diese schwierige Übung ist auf der Seite 20. 3. Die Buchhandlung ist in dieser Straße. 4. Der Verlag ist drüben, um die Ecke. 5. Mein Freund wohnt in diesem Haus.

- b) 1. Er besucht mich gewöhnlich sonntags. 2. Ich trinke Kaffee nachmittags. 3. Du gehst ins Institut jeden Tag. 4. Sie kommen nach Moskau jedes Jahr. 5. Wir haben Seminare jede Woche.
- c) 1. Sie übersetzt aus dem Deutschen sehr gut. 2. Wir arbeiten an der Sprache sehr fleißig. 3. Er beantwortet die Frage sehr ausführlich. 4. Du übersetzt aus dem Russischen noch sehr schlecht.
- **13.** Обратитесь к диалогу (упр. 1) и задайте вопросы понемецки.
- 1. Куда приходит студент? 2. Что спрашивает студент? 3. Что нужно студенту? 4. Как называется книга? 5. Сколько стоит книга? 6. Что говорит студент? 7. Почему он покупает эту книгу?
 - der gute Kugelschreiber das gute Zimmer die gute Antwort
 - 14. Выслушайте суждения собеседника. Дополните их.

 $\it Oбразец:$ Da ist eine große Bibliothek, (populär) — Die große Bibliothek ist populär.

- 1. An der Ecke ist ein neues Hotel. (groß) 2. Da steht ein großer Baum. (alt) 3. Auf dem Tisch steht ein weißer Teller. (schön) 4. In dieser Polyklinik arbeitet eine junge Ärztin. (energisch) 5. Auf diesem Platz liegt ein bekanntes Museum. (alt) 6. Auf der
- 5. Auf diesem Platz liegt ein bekanntes Museum. (alt) 6. Auf der Bühne sitzt ein alter Schriftsteller. (bekannt)
- **15.** Согласитесь с высказыванием собеседника и дополните его мысль.

 $\it Oбразец:$ Das Heft ist neu, nicht wahr? (gehören) — Ja, das ist ein neues Heft. Das neue Heft gehört mir.

1. Der Hut ist schön, nicht wahr? (teuer sein) 2. Der See ist sehr groß, nicht wahr? (schön sein) 3. Das Denkmal auf diesem Platz ist alt, nicht wahr? (bekannt sein) 4. Der Student ist sehr fleißig, nicht wahr? (gute Leistungen haben) 5. Das Foto ist neu, nicht wahr? (gut sein) 6. Das Zimmer ist gemütlich, nicht wahr? (meiner Schwester gehören)

Урок 3

I. Диалог: Aufnahmeprüfungen.

II. Грамматика: 1. Спряжение сильных глаголов в презенсе. 2. Отрицание **nicht**. 3. Отрицание **kein**. 4. Неотделяемые и отделяемые приставки

I

1. Прочитайте диалог по предложениям вслед за преподавателем (диктором). Следите за произношением и интонацией.

Aufnahmeprüfungen

Gert: Grüß dich, Bärbel! Wie geht es dir?

Bärbel: Guten Tag, Gert! Ich sehe dich schon lange nicht mehr.

G.: Du siehst gut aus, Bärbel. Vielleicht doch etwas müde.

B.: Im Moment muss ich viel arbeiten. Ich bereite mich auf Aufnahmeprüfungen vor.

G.: Willst du an einer Hochschule studieren?

B.: Na sicher. Das war immer mein Traum.

G.: Welche Hochschule soll es sein?

B.: Das will ich vorläufig nicht sagen. Sei mir nur nicht böse.

G.: Na gut. Lassen wir das. Wann beginnen die Prüfungen?

B.: Die erste Prüfung lege ich am dritten August ab.

G.: In einer Woche? Dann halte ich dich nicht mehr auf. Ende August rufe ich dich an.

B.: Abgemacht.

G.: Hals- und Beinbruch! Auf Wiedersehen!

B.: Danke. Auf Wiedersehen!

2. Ответьте на вопросы к диалогу.

1. Warum ist Bärbel etwas müde? 2. Worauf bereitet sich Bärbel vor? 3. Was war immer Bärbels Traum? 4. Wann beginnen die Aufnahmeprüfungen? 5. Warum hält Gert seine Freundin nicht auf? 6. Wann ruft er sie wieder an? 7. Was wünscht Gert seiner Freundin?

- 3. Побеседуйте с друзьями.
- 1. Спросите свою знакомую, почему она такая усталая. Спросите, много ли у неё в настоящее время работы. Поинтересуйтесь, готовится ли она к вступительным экзаменам, когда они начинаются и в какой институт она хочет поступать.
- 2. Поздоровайтесь со своим приятелем. Скажите, что давно его не видели, что вы знаете, что он скоро сдаёт экзамен, и не хотите его задерживать. Пообещайте позвонить в конце января и пожелайте ему ни пуха ни пера.
- **4.** Выучите диалог наизусть и инсценируйте его в аудитории.

II

Ознакомьтесь с грамматическим материалом урока.

1. ich gebe	wir geben	ich fahre	wir fahren
du gibst	ihr gebt	du fährst	ihr fahrt
er sie es } gibt :	sie geben	$\left. egin{array}{c} \operatorname{er} \\ \operatorname{sie} \\ \operatorname{es} \end{array} \right\} \operatorname{f\"{a}hrt}$	sie fahren

5. В ответ на реплику собеседника спросите, не собирается ли он сделать то же самое.

Образец: Er fährt nach Moskau. — Fährst du auch nach Moskau?

- 1. Sie trägt die Bücher in die Bibliothek. 2. Sie nimmt das Kind auf die Reise mit. 3. Er läuft nach Hause. 4. Er hilft den Eltern. 5. Er gibt mir oft Bücher. 6. Er liest bald diesen Roman.
- **6.** Расскажите собеседнику о своих привычках. Задайте ему вопросы на эту тему.

Образец: Ich laufe jeden Morgen. Und du?

- Läufst du auch jeden Morgen? Und deine Schwester?
- Läuft sie auch jeden Morgen?
- 1. Ich helfe oft meinen Eltern. Und du? Und dein Freund? 2. Ich nehme oft Bücher meines Vaters. Und du? Und dein Freund? 3. Ich lese deutsche Bücher. Und du? Und deine Schwester? 4. Ich sehe oft meine Freunde. Und du? Und deine Eltern? 5. Ich fahre oft nach dem Süden. Und du? Und deine Mutter?
- **7.** Выслушайте собеседника. Скажите, что ваш друг делает то же самое.